

## Biztonsági adatlap

A 2001/58/EC irányelv szerint

kiadás dátuma: 2006. augusztus 28.  
felülír minden korábbi kiadást

**Termék elnevezése** FORCE 1,5 G

### 1. A termék/készítmény és az adatszolgáltató cég azonosítása

#### A termék/készítmény azonosítása

A termék elnevezése FORCE 1,5 G  
Formuláció kód A13226J

Felhasználási terület Rovarölő szer

#### A cég azonosítása

Cég Syngenta Crop Protection AG  
P.O.Box  
CH-4002 Basel  
Svájc  
Telefon: +41 61 323 11 11  
Fax: +41 61 323 12 12  
Telefon (munkaidőben) +41 61 323 40 40

#### Sürgősség esetén

**(24 órán át hívható) +44 1484 538444**  
**Sürgősség esetén Magyarországon a telefonszám: 06 1 488 2288**  
Sürgősség esetén információ:  
– szállítás: lásd a szállítási dokumentumon szereplő telefonszámot  
– tárolás: lásd a helyi Syngenta szervezet sürgősségi telefonszámát



ártalmas



környezeti veszély

### 2. Összetétel / összetevőkre vonatkozó információk

#### Veszélyes összetevők

Kémiai megnevezés	CAS-szám	EC-No.	Veszélyjel	R-jelölés:	Koncentráció
teflutrin	79538-32--2		N, T+	24,26/28, 50/53	1,5% w/W

Az itt feltüntetett R kockázati jelölések teljes szövegét ld. a 16. pontnál

### 3. Veszélyességi jelölések

**Egészségkárosító hatás:** Belégzése ártalmas. Átmenetileg viszketést, bőrgéset, paresthesiát okozhat.

**Környezetkárosító hatás baleset előfordulásakor (kiömlés/kifolyás esetén):**

Vízi szervezetekre nagyon mérgező, hosszú távú káros hatásokat okozhat a vízi környezetben.

## Biztonsági adatlap

A 2001/58/EC irányelv szerint

kiadás dátuma: 2006. augusztus 28.  
felülír minden korábbi kiadást

---

**Termék elnevezése**

FORCE 1,5 G

---

### 4. Elsősegély

**Általános tanács:**

Mindig legyen Önnél a termék biztonsági adatlapja, ha a Syngenta sürgősségi számát, detoxikáló központot vagy orvost hív telefonon, vagy kezelésre megy.

**A szer belélegzése esetén:**

Vigye az érintett személyt friss levegőre.

Ha szabálytalanná válik vagy leáll a légzés, alkalmazzon mesterséges lélegeztetést.

**A bőrrel való érintkezés esetén:**

Tartsa a beteget melegben, nyugalmi helyzetben.

Azonnal hívjon orvost vagy hívja a detoxikáló központot.

A szerrel szennyeződött ruházatot azonnal vegye le.

Azonnal mossa le az érintett bőrfelületet bő vízzel.

Ha tartósan fennáll a bőrirritáció, hívjon orvost.

A szerrel szennyeződött ruházatot újrahasználat előtt mossa ki.

**Szembe kerülés esetén:**

Öblítse ki azonnal bő vízzel, a szemhéjak alatt is, legalább 15 percig.

Vegye ki a kontaktlencsét.

Azonnali orvosi ellátás szükséges.

**A szer lenyelése esetén:**

Azonnal forduljon orvoshoz és mutassa meg az orvosnak a szer csomagolóanyagát vagy ezt a címkét.

Hánytatni tilos a beteget.

**Tudnivalók az orvos számára**

A viszketés, bőregés, paresthesiás tünetek 24 órán át is megmaradnak. Tüneti kezelést alkalmazzon.

---

### 5. Tűzveszélyek

**Tűzoltásra alkalmas eszközök**

Tűzoltóeszközök – kis tüzek esetén

Használjon vízpermetet, alkoholálló habot, száraz oltóanyagot, vagy széndioxidot.

Tűzoltóeszközök – nagy tüzek esetén

Alkoholálló hab, vízpermet

**Tűzoltóeszközök, melyek használata biztonsági okokból tilos:**

Ne használjon erős vízsugarat, mert szétszpriccelve továbbterjeszheti a tüzet.

**Tűzoltás közbeni speciális veszélyek:**

Mivel a termék éghető szerves anyagokat tartalmaz, a tűzből veszélyes anyagokat tartalmazó, sűrű, fekete füst keletkezik (ld. 10. részt).

Az égéstermékek károsíthatják az egészséget.

**A tűzoltáshoz használt speciális védőfelszerelés:**

Tűz esetén viseljen védőöltözetet és zárt rendszerű légzőkészüléket.

**További tudnivalók:**

Ügyeljen arra, hogy a tűzoltás elfolyó anyagai ne kerülhessenek csatornába vagy vízfolyásokba.

A tűznek kitett zárt tartályokat hűtse vízpermettel.

---

## Biztonsági adatlap

A 2001/58/EC irányelv szerint

kiadás dátuma: 2006. augusztus 28.  
felülír minden korábbi kiadást

**Termék elnevezése** FORCE 1,5 G

### 6. Tennivalók a szer véletlen kiömlése esetén

<b>Személyi óvintézkedések:</b>	Olvassa el a 7. és a 8. részekben felsorolt óvintézkedéseket.
<b>Környezetvédelmi óvintézkedések:</b>	Ne kerüljön a szer felszíni vizekbe vagy egészségügyi szennyvízrendszerekbe.
<b>A szer feltakarítása:</b>	Az elfolyt anyagot elektromosan védett porszívóval, vagy nedves súrológéppel gyűjtse össze és helyezze egy tartályba, a helyi/országos rendelkezéseknek megfelelő megsemmisítés céljából (ld. 13. rész). Porfelhő képződés elkerülése érdekében ne használjon seprűt, vagy sűrített levegőt. Gondosan tisztítsa meg a szennyezett felületet.
<b>További tudnivalók:</b>	Ha a szer folyókba, tavakba vagy csatornába került, értesítse az illetékes hatóságokat.

### 7. Kezelés és tárolás

#### KEZELÉS

**A biztonságos kezelésre vonatkozó tudnivalók**

Nincs szükség speciális, tűz elleni óvintézkedésekre.  
Kerülje a szer bőrrel való érintkezését és szembe jutását.  
A szerrel való munka közben ne egyen, ne igyon és ne dohányozzon.  
A személyi védelemmel kapcsolatban olvassa el a 8. részben foglaltakat.

#### TÁROLÁS

**A tárolóhelyiségekre és tartályokra vonatkozó követelmények**

Nincs szükség speciális tárolási feltételekre.  
A tartályokat szorosan lezárva, száraz, hűvös és jól szellőző helyen tárolja.  
Gyermekektől távol tartandó.  
Élelmiszerektől, italoktól és állati takarmánytól elkülönítve tartandó.

### 8. A vegyszeres terhelés szabályozása / Személyi védelem

**Az összetevők munkaegészségügyi határértékei**

Összetevők	Terhelési határérték	Érték típusa	Forrás
teflutrin	0.04 mg/m <sup>3</sup>	8 óra TWA	SYNGENTA

#### MŰSZAKI INTÉZKEDÉSEK

A legmegbízhatóbb a vegyszer körülkerítése és/vagy elkülönítése, ha a vegyszeres terhelés nem küszöbölhető ki.

Ezeknek az óvintézkedéseknek a mértéke a szer használatában rejlő tényleges kockázatoktól függ.  
Ha a levegőben füstköd vagy vegyszergőz keletkezik, használjon elszívó szellőzőrendszert.

Mérje fel a vegyszeres terhelés nagyságát, és alkalmazzon további, kiegészítő intézkedéseket a levegőben lévő vegszerszintek határérték alatt tartása érdekében.

Ahol szükséges, kérjen további tanácsokat a munkahelyi higiénia vonatkozásán.

## Biztonsági adatlap

A 2001/58/EC irányelv szerint

kiadás dátuma: 2006. augusztus 28.  
felülír minden korábbi kiadást

---

**Termék elnevezése** FORCE 1,5 G

---

### SZEMÉLYI VÉDŐFELSZERELÉSEK

<b>Óvintézkedések:</b>	<p>A műszaki intézkedések alkalmazása mindenkor elsőbbséget kell, hogy kapjon a személyi védőfelszerelésekkel szemben. A személyi védőfelszerelések kiválasztásakor kérje ki szakember tanácsát. A személyi védőfelszerelések igazoltan meg kell, hogy feleljenek a vonatkozó szabványoknak.</p>
<b>Légzésvédelem:</b>	<p>A hatékony műszaki intézkedések megtételéig makrofilteres védőmaszkra lehet szükség. A légtisztító légzőkészülékek csak korlátozott védelmet nyújtanak. Viseljen zárt rendszerű légzőkészüléket: a szer véletlen kifröccsenése esetén; ha nem ismeri a vegyszeres terhelés mértékét; vagy minden olyan esetben, amikor a légtisztító légzőkészülék esetleg nem biztosít megfelelő védelmet.</p>
<b>Kézvédelem:</b>	<p>Viseljen vegyszerálló védőkesztyűt. A kesztyűk igazoltan meg kell, hogy feleljenek a vonatkozó szabványoknak. A kesztyűk minimális elhasználódási ideje meg kell, hogy feleljen a vegyszeres terhelés időtartamának. A kesztyűk elhasználódási ideje a vastagságtól, az anyagtól és a gyártótól függően változó. Elhasználódás gyanúja esetén a kesztyűket le kell cserélni. Alkalmas anyag: nitrilgumi</p>
<b>Szemvédelem:</b>	<p>Ha a vegyszer a szembe kerülhet, használjon szorosan illeszkedő, vegyszerálló védőszemüveget.</p>
<b>A bőr és a test védelme:</b>	<p>Mérje fel a vegyszeres terhelés nagyságát, és válasszon vegyszerálló védőruházatot, a vegszerrel történő érintkezés valószínűsége és a ruhaanyag vegyszerátengedő jellemzőinek figyelembe vételével. Miatán levette a védőruházatot, mosakodjon szappannal és vízzel. Újra használat előtt távolítsa el róla a szennyeződések vagy használjon eldobható felszerelést (ruhát, kötenyt, kabátujjat, csizmát/bakancsot, stb.). Szükség esetén tökéletesen port át nem eresztő védőruházatot viseljen.</p>

---

### 9. Fizikai-kémiai jellemzők

<b>Megjelenés:</b>	granulátum, egyenetlen szemcseméret
<b>Szín:</b>	sárgásbarnától a vöröses barnáig
<b>pH érték:</b>	7-11 (1 térfogat %-nál)
<b>Fajlagos sűrűség:</b>	0,65-0,75 g/cm <sup>3</sup>

---

## Biztonsági adatlap

A 2001/58/EC irányelv szerint

kiadás dátuma: 2006. augusztus 28.  
felülír minden korábbi kiadást

---

**Termék elnevezése** FORCE 1,5 G

---

### 10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉPESSÉG

**Veszélyes bomlástermékek:** Égéskor vagy hőbomláskor mérgező és irritáló gőzök keletkeznek.

**Veszélyes reakciók:** Nem ismeretes.  
Veszélyes polimerizáció nem fordul elő.  
Normál körülmények között stabil

---

### 11. Toxikológiai tudnivalók

**Akut orális toxicitás LD50:** 2066 mg/kg (patkány, nőstény)  
Toxikológiai adatok hasonló összetételű termékből véve.

**Akut dermális toxicitás LD50:** > 2000 mg/kg (patkány, nőstény)  
Toxikológiai adatok hasonló összetételű termékből véve.

**Akut belélegzési toxicitás LC50:** > 2,54 mg/l (patkány, 4 óra)  
Toxikológiai adatok hasonló összetételű termékből véve

**Akut bőrirritáció:** enyhén irritáló (nyúl)  
Átmenetileg viszketést, bőrgéset, paresthesiát okozhat.  
Toxikológiai adatok hasonló összetételű termékből véve

**Akut szemirritáció:** enyhén irritáló (nyúl)  
Toxikológiai adatok hasonló összetételű termékből véve

**Bőrzékenység:** nem okoz érzékenységet (tengerimalac)  
Toxikológiai adatok hasonló összetételű termékből véve

**Hosszú távú toxicitás:** Állatkísérletekben nem mutatott karcinogén, teratogén vagy mutagén hatásokat.

---

### 12. Ökológiai tudnivalók

#### ÖKOTOXICITÁS

**Akut toxicitása halakra LC 50:** 0,42 mg/l (Oncorhynchus mykiss (szivárványos pisztráng); 96 óra)

**Toxicitása vizi gerinctelenekre EC50:** 0,54 mg/l (Daphnia magna (vízibolha); 48 óra)

**Növekedésgátlás, alga, ErC50:** > 100 mg/l (Selenastrum capricornutum (zöld alga); 96 óra;  
hatóanyag(ok)ból következőve

---

### A KOCKÁZAT KIKÜSZÖBÖLÉSÉRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK (TARTÓS FENNMARADÁS ÉS LEBOMLÁSI KÉPESSÉG)

**Biológiai felhalmozódás:** A teflutrin felhalmozódik.

**Stabilitás vízben:** A teflutrin vízben stabil.

**Stabilitás talajban:** A teflutrin nem perzisztens a talajban.

**Mobilitás:** A teflutrin nem mobil a talajban és nem mosódik ki.

---

## Biztonsági adatlap

A 2001/58/EC irányelv szerint

kiadás dátuma: 2006. augusztus 28.  
felülír minden korábbi kiadást

---

**Termék elnevezése** FORCE 1,5 G

---

### 13. Megsemmisítés

**A termék megsemmisítése:** Ne szennyezze a mesterséges tavakat, vízmosásokat vagy árkokat a vegyszerrel vagy annak használt csomagolóanyagával. Ne öntse a vegyszerhulladékot a szennyvízlefolyóba. Ahol erre mód van, az újrafelhasználás javasolt a megsemmisítés vagy elégetés helyett. Ha nem megoldható az újrafelhasználás, a szert a helyi rendelkezésnek megfelelően kell megsemmisíteni.

**A szennyezett csomagolóanyag megsemmisítése:** Öntse ki a maradék vegyszert a tárolótartályból. Háromszor mossa ki a tartályokat. Az üres tartályokat szállíttassa el helyi újrafelhasználás vagy megsemmisítés céljára. Ne használja fel újra a kiürült tartályokat

---

### 13. Szállítási tudnivalók

#### Közúti szállítás - ADR/RID

ENSZ szám: 3077  
Osztály: 9  
Veszélyességi címke száma: 9  
Csomagolási csoport: III  
Megfelelő szállítási név: A KÖRNYEZETRE VESZÉLYES ANYAG, SZILÁRD – HA NINCS MÁSKÉNT FELTÜNTETVE (TEFLUTRIN)

#### Tengeri szállítás - IMDG

ENSZ szám: 3082  
Osztály: 9  
Veszélyességi címke száma: 9  
Csomagolási csoport: III  
Megfelelő szállítási név: A KÖRNYEZETRE VESZÉLYES ANYAG, SZILÁRD – HA NINCS MÁSKÉNT FELTÜNTETVE (TEFLUTRIN)  
Tengeri szennyezőanyag: Tengeri szennyezőanyag

#### Légi szállítás - IATA-DGR

ENSZ szám: 3077  
Osztály: 9  
Veszélyességi címke száma: 9  
Csomagolási csoport: III  
Megfelelő szállítási név: A KÖRNYEZETRE VESZÉLYES ANYAG, SZILÁRD – HA NINCS MÁSKÉNT FELTÜNTETVE (TEFLUTRIN)

---

## Biztonsági adatlap

A 2001/58/EC irányelv szerint

kiadás dátuma: 2006. augusztus 28.  
felülír minden korábbi kiadást

**Termék elnevezése** FORCE 1,5 G

### 15. Törvényi előírások

#### Címkézés az EC direktívák szerint

A címkén felsorolandó veszélyes összetevők:

- teflutrin

<b>Veszélyjelek</b>	N	Környezetre veszélyes
	Xn	Ártalmas
<b>Kockázati jelölések</b>	R 20	Belélegzése ártalmas
	R 50/53	Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, hosszú távú kedvezőtlen hatása lehet a vízi környezetre
<b>Biztonsági jelölések</b>	S 2	Gyermekek kezébe nem kerülhet
	S 13	Élelmiszertől, italtól és takarmánytól elzárva tartandó
	S 20/21	Használata közben enni, inni és dohányozni nem szabad
	S 35	Ezt a szert és a csomagolóanyagát biztonságos módon kell megsemmisíteni
	S 57	A környezetszennyezés elkerülése érdekében a kiömlött szert gondosan el kell keríteni
<b>A speciális készítmények kivételes címkézése:</b>	Az emberek és a környezet védelme érdekében tartsa be a használati utasításokat.	
<b>Megjegyzés:</b>	Ez a készítmény az 1999/45/EC direktíva szerint veszélyesnek minősül.	

### 16. Egyéb tudnivalók

#### További információk

A 2. részben említett R-jelölések értelmezése:

<b>R24</b>	Bőrrel érintkező mérgező.
<b>R26/28</b>	Belélegezve és lenyelve nagyon mérgező.
<b>R50/53</b>	Erősen mérgező a vízi szervezetekre, hosszú távú káros hatásokat idézhet elő a vízi környezetben.

A jelen termékbiztonsági adatlapon található információk és javaslatok a jelenlegi legjobb tudásunk alapján, termékeink biztonságtechnikai szempontból történő leírása céljából készültek. Az itt megadott információk célja az, hogy általános útmutatást adjanak a szer biztonságos kezeléséhez, használatához, feldolgozásához, tárolásához, szállításához, megsemmisítéséhez és forgalomba hozatalához, és semmiképpen sem tekintendők garanciának vagy minőségi specifikációnak. Az információk csak ezekre az itt megjelölt anyagokra érvényesek, és nem vonatkoztathatók ezen anyagoknak semmilyen más anyagokkal együtt történő, vagy bármely folyamatban történő használatára, hacsak erre kifejezett utalás nincs a szövegben. anyagoknak semmilyen más anyagokkal együtt történő, vagy bármely folyamatban történő használatára, hacsak erre kifejezett utalás nincs a szövegben.

A „Force” márkanév és a Syngenta logo a Syngenta Group Company tulajdona.